

bigLEbach

MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE BIGLEN

07 | 2020



Schöne Ferien in der Schweiz!



Inhaltsverzeichnis – Juli 2020

Behörden und Verwaltung	Seite
Friedhof – Um- und Neugestaltung Friedhofanlage	3
Bundesfeier 2020 – Absage	6
Alterspolitik – Überarbeitung Altersleitbild	6
Biglebächu's Ferien am Meer	9
Projekt „Mühlestrasse – Sanierung Gemeindestrasse und Werkleitungen“	10

Verschiedenes	Seite
Schulanfang 2020	10
Pro Juventute – Entdeckerpasse	11
Bibliothek – Schulferien	12
Wanderkarte aus dem alten Bahnhof	12
gfb – Inserate	13
Feldschützen – Kirchgemeindeschiessen und Feldschiessen	13
Vor zehn Jahren – Brand in Biglen	14
Die „Rote Fabrik“	16
Schultheater 2020	17
Abschied vom Biglen-Bahnhof	19

Impressum

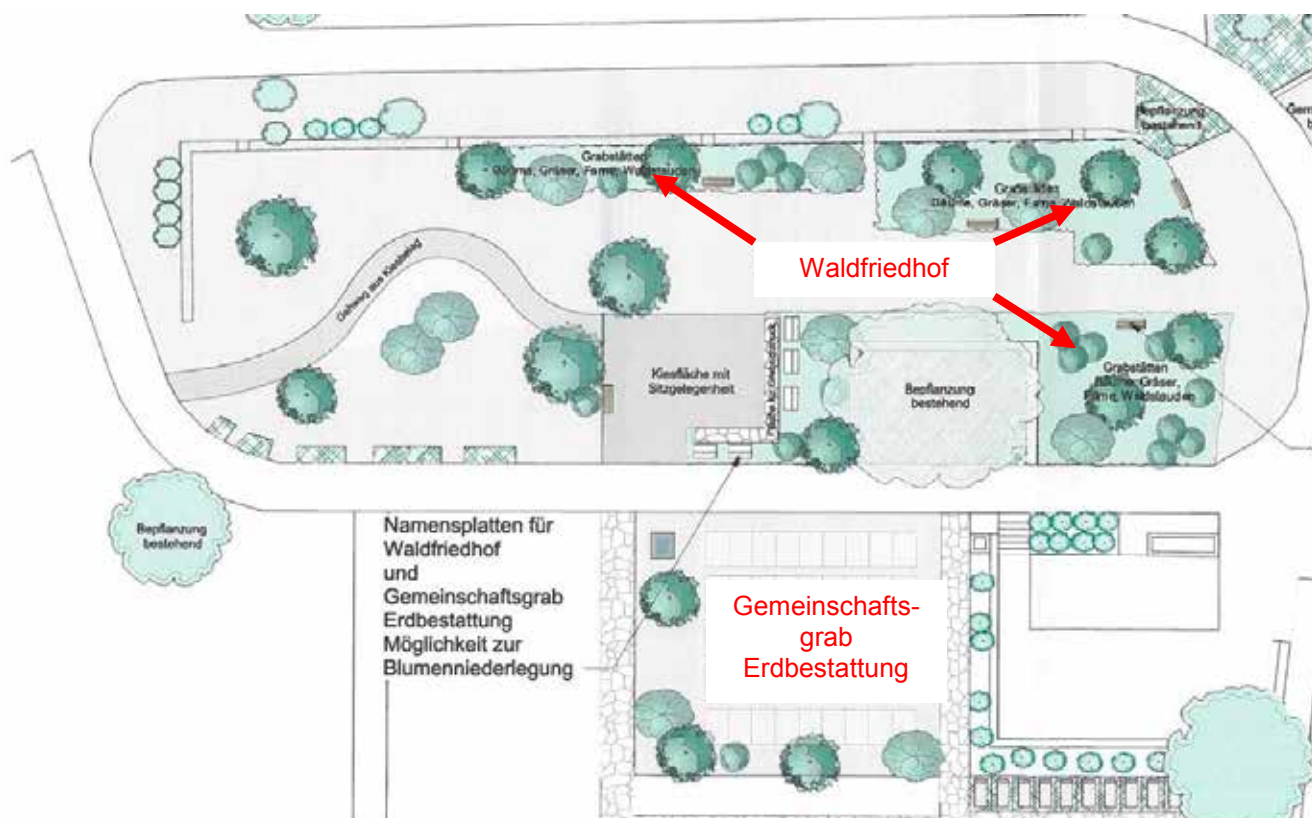
Redaktion	Marlene Schwarz-Rüeggsegger (Behörden und Verwaltung) gemeindeverwaltung@biglen.ch Markus Wehner (Verschiedenes) mwehner@bluewin.ch
Layout und Endredaktion	Markus Wehner
Erscheint	Monatlich / Nächste Ausgabe Mitte August 2020 Redaktionsschluss: Freitag, 31. Juli 2020
Auflage	1'100 Exemplare
Druck	Vögeli AG, Marketingproduktion und Druck, Sägestrasse 21-23, 3550 Langnau im Emmental

Behörden und Verwaltung

Friedhof – Um- und Neugestaltung Friedhofanlage

Auf dem Friedhof Biglen gab es in den vergangenen Monaten einige Änderungen. Der Gemeinderat wurde im Jahr 2015 gebeten, sich Gedanken über eine Neu- und Umgestaltung der Friedhofanlage zu machen. Es wurde aus der Bevölkerung insbesondere angeregt, einen Waldfriedhof zu realisieren.

Die Firma Schöni Blumen und Gartenbau GmbH, Rohrstrasse 53, 3507 Biglen (Friedhofgärtnerei), wurde beauftragt, dem Gemeinderat verschiedene Varianten vorzulegen. Der Gemeinderat hat sich im Jahr 2018 für eine Variante entschieden. Zusammen mit der Einwohnergemeinde Arni, der Kirchgemeinde Biglen, dem Pfarramt Biglen-Arni und den Initiantinnen und Initianten wurde die Variante besprochen und anschliessend auf Grund der Anregungen aus der Besprechung überarbeitet.



Am 13. März 2019 hat der Gemeinderat die definitive Variante verabschiedet, die nötigen finanziellen Mittel gesprochen und die Firma Schöni Blumen und Gartenbau GmbH, Rohrstrasse 53, 3507 Biglen, beauftragt, die Um- / Neugestaltung in Angriff zu nehmen.

Die Arbeiten konnten nun im Frühling 2020 definitiv abgeschlossen werden. Auf Grund der Coronakrise konnte die geplante Einweihung noch nicht erfolgen. Der Gemeinderat Biglen hat nun entschieden, die neuen Anlageteile ab sofort freizugeben.

Folgende Varianten können neu, zusätzlich zu den bisherigen Bestattungsarten, angeboten werden:

- Urnenbestattung auf dem Waldfriedhof
- Gemeinschaftsgrab Erdbestattung (anonyme Erdbestattung)

Gerne stellen wir Ihnen die neuen Bestattungsarten vor. Die Grabruhe beträgt wie bei allen anderen Bestattungsarten ebenfalls mindestens 25 Jahre.

Urnenbestattung auf dem Waldfriedhof

Die Urnenbestattung auf dem Waldfriedhof erfolgt in einer Bio-Papierurne, welche sich rasch (innerhalb von ca. 6 Monaten) zersetzt. Die Urne wird in einer der drei Grabstätten auf dem Waldfriedhof durch den Friedhofgärtner beigesetzt. Der Standort wird durch den Friedhofgärtner festgelegt. Es ist nicht gestattet, auf der Grabstätte Blumen oder andere Andenken zu deponieren. Das Niederlegen von Blumen ist bei den Namensplatten gestattet.

Die Kosten richten sich sicher bis zur Überarbeitung des Bestattungs- und Friedhofreglementes nach den Kosten von einem Urnengrab.



Gemeinschaftsgrab Erdbestattung

Hier bietet sich die Möglichkeit einer anonymen Erdbestattung. Der genaue Ort der Bestattung wird durch den Friedhofgärtner festgelegt. Auch hier ist die Blumenniederlegung nicht gestattet.

Die Kosten entsprechen sicher bis zur Überarbeitung des Bestattungs- und Friedhofreglementes den Kosten einer Erdbestattung auf einem Einzelgrab.



Inschrift

Für beide Bestattungsvarianten steht je eine Steinplatte zur Verfügung, auf welcher der Name, Vorname sowie das Geburts- und Todesjahr mittels Sandstrahlverfahren festgehalten werden können (freiwillig). Die Kosten belaufen sich pauschal auf Fr. 450.00. Die Inschrift wird erstellt, nachdem die Gebühr dafür bezahlt ist.



Überarbeitung Bestattungs- und Friedhofreglement

Das Bestattungs- und Friedhofreglement der Gemeinde Biglen wurde von der Gemeindeversammlung am 30. November 2001 genehmigt. Durch die neuen Bestattungsmöglichkeiten aber auch andere Änderungen im Zusammenhang mit dem Bestattungs- und Friedhofwesen, hat der Gemeinderat eine Überarbeitung des Bestattungs- und Friedhofreglementes beschlossen. Mit der Überarbeitung soll noch dieses Jahr gestartet werden. Es wird zu gegebener Zeit der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

Neuorganisation Wasserbezugsstellen

Auf dem südlichen Teil des Friedhofes bestehen drei Brunnen, welche mit einem Überlaufsystem funktionieren und jeweils manuell gefüllt werden müssen, damit sie genutzt werden können. Würde das Wasser dauernd laufen gelassen, gelangt eine grosse Menge sauberes Wasser in die Kanalisation. Das ständige Befüllen bedarf jedoch viel Zeit und bedingt die Anwesenheit von Personal. Da die Brunnen oft nicht gefüllt waren, hat dies verständlicherweise immer wieder zu Reklamationen geführt, da zum Teil weite Wege bis zur nächsten Wasserbezugsstelle zurückgelegt werden mussten. Deshalb hat der Gemeinderat nun beschlossen, die Wasserbezugsstellen im südlichen Teil vom Friedhof neu zu regeln.

Der Brunnen, welcher am nächsten beim kleinen Friedhofgebäude liegt, ist aufgehoben worden, da er nicht mehr dicht war und in unmittelbarer Nähe (am Friedhofgebäude) eine weitere Wasserbezugsstelle liegt. Bei den beiden anderen Brunnen ist je ein Wasserhahn eingerichtet worden. Die Brunnen bleiben bestehen, es wird jedoch für das Abstellen der Giesskannen und als Absturzsicherung noch je ein Gitterrost angebracht.



Brunnen vor der Umstellung



Haben Sie Fragen oder Anregungen rund um den Friedhof? Die Gemeindeverwaltung steht Ihnen gerne zur Verfügung und nimmt Anregungen entgegen (Telefonnummer 031 701 11 33 / E-Mail info@biglen.ch).

– Gemeinderat

Bundesfeier 2020 – Absage

Der Gemeinderat und das OK Bundesfeier haben entschieden, dieses Jahr auf **die Durchführung der Bundesfeier am 31. Juli 2020 zu verzichten**.

Trotz der Lockerungen, welche der Bundesrat am 19. Juni 2020 bekannt gegeben hat, ist eine Durchführung der Bundesfeier im gewohnten Rahmen kaum möglich. Die Abstandsregel gilt weiterhin (neu 1.50 m) und es dürfen keine Personengruppen durchmischt werden. Dies ist an einem geselligen und gemütlichen Anlass wie der Bundesfeier, welche davon lebt, dass man sich mit verschiedenen Menschen aus dem Dorf unterhalten und austauschen kann, kaum umsetzbar. Beim Unterschreiten des Abstandes müsste zurückverfolgt werden können, wer mit wem Kontakt hatte, sollte eine der anwesenden Personen im Nachhinein positiv auf das Coronavirus getestet werden. Zudem wäre eine Durchführung sowieso nur bei schönem Wetter möglich, da in der Turnhalle zu wenig Platz zur Verfügung steht.



Der Gemeinderat bedauert es sehr, dass die Bundesfeier 2020 abgesagt werden muss. Genau in dieser Zeit wäre ein solcher Anlass für die Bevölkerung wichtig. Dessen ist sich der Gemeinderat bewusst. Die Gesundheit und Sicherheit der Bevölkerung hat jedoch oberste Priorität, deshalb wurde entschieden, die Bundesfeier dieses Jahr abzusagen. Ein grosses Dankeschön geht an den Turnverein Biglen, welcher bereit gewesen wäre, den Anlass auch unter erschwerten Bedingungen und mit einem grossen organisatorischen Mehraufwand umzusetzen.

Damit der 1. August jedoch nicht ganz farb- und klanglos vonstattengeht, wird **das Feuerwerk für die Bevölkerung trotzdem organisiert**. Es findet aber ausnahmsweise am 1. August 2020 statt. Das Feuerwerk kann ab ca. 21.30 Uhr von zu Hause aus oder auf dem Areal „Feltschen“, unter Einhaltung der vom Bundesamt für Gesundheit vorgegebenen Abstandsregeln, bestaunt werden.

Die Jungbürgerfeier und der Neuzuzügeranlass werden zu einem späteren Zeitpunkt in einem anderen Rahmen nachgeholt.

Wir hoffen sehr, dass die Bundesfeier 2021 wieder im gewohnten Rahmen stattfinden kann und freuen uns bereits heute darauf, diesen gemütlichen Anlass mit Ihnen zu feiern!

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung, die Häuser für den 1. August trotzdem wie gewohnt zu beflaggen. Wir wünschen Ihnen allen einen schönen 1. August!

– Gemeinderat

Alterspolitik – Überarbeitung Altersleitbild

Der Gemeinderat Biglen hat die Überarbeitung des bestehenden Altersleitbildes aus dem Jahr 2009 beschlossen. In diesem Zusammenhang hat bereits im Oktober 2019 ein Workshop mit der Pro Senectute stattgefunden. Zurzeit laufen noch Einzelgespräche um die Bedürfnisse der Bevölkerung zu erfragen. Sofern es wegen COVID-19 möglich ist, findet am Donnerstag, 8. Oktober 2020, 14.00 Uhr, im Primarschulhaus „Feltschen“ eine Informationsveranstaltung statt, an welcher die Ergebnisse vorgestellt werden.

Der Überarbeitungsprozess vom Altersleitbild findet zusammen mit den Gemeinden aus der Region Konolfingen statt. Dabei sind neben Biglen auch Arni, Bowil, Grosshöchstetten, Landiswil, Mirchel, Oberhünigen, Oberthal, Walkringen und Zäziwil.

Sandra Maier und Manuela Kaeser

Coiffure
Twins
Damen, Herren, Kinder

Biglen, Rohrstrasse 47, Tel. 031 702 00 10



NATURNAHER
GARTENBAU

Münsingen / Biglen
Telefon 031 721 29 07
Mobil 079 628 46 96

BERATUNG · PLANUNG · UNTERHALT



Schärer Holzbau
3507 Biglen

031 701 25 82

www.schaerer-holzbau.ch



**Ihr Partner für
alle Versicherungs-
fragen**

Thomas Ryser

Telefon 031 790 29 29

Mobile 079 755 30 80

thomas.ryser@axa.ch

AXA, Hauptagentur Konolfingen
Emmentalstr. 29, 3510 Konolfingen



masciadri
Bauunternehmung

3507 Biglen

031 701 11 75

3066 Stettlen



GARAGE CENTRAL
BIGLEN AG
DER FAMILIENBETRIEB MIT QUALITÄT

Offizielle Honda & Renault Vertretung



Garage Central Biglen AG
Bahnhofstrasse 17
3507 Biglen
Tel. 031 701 10 37
www.centralbiglen.ch



RENAULT
Passion for life



HAAR IM GLÜCK

DAMEN · HERREN · KINDER

Rohrstrasse 7 · 3507 Biglen

Tel. 031 701 11 20

www.haaringlueck.ch

ZUKUNFTSFÄHIGE PRODUKTE

P5PO.CH


VÖGELI



Praxis für
**Massage und
Therapie**

- **AKUPUNKTUR**
- **MEDIZINISCHE MASSAGE**
- **RÜCKENTHERAPIE**
- **KRAFTTRAINING**

Praxis für Massage und Therapie
Hohle 19, 3507 Biglen
Anmeldung Praxis: 031 382 63 36
Gratis Probetraining: 031 702 01 00

www.krafttraining-biglen.ch
www.praxismassagetherapie.ch

SINCE 1997



GROSS- UND KLEINTIERPRAXIS

DR. MED. VET. FVH SUSANNE GEISER

PFRUNDMATT 5 TELEFON 031 702 10 20
3507 BIGLEN WWW.TIERARZT-BIGLEN.CH

AJA GEBÄUDETECHNIK

PLANUNGSBÜRO - HEIZUNG - LÜFTUNG - SANITÄR

3507 BIGLEN - T +41 31 702 00 09 - WWW.AJA-GEBAEUDETECHNIK.CH



1-3 m³

MINIMULDEN-SERVICE

Gerber Biglen Telefon: 031 701 26 48
Natel: 079 698 47 91

Wir empfehlen uns für die Entsorgung von:

- Grobsperrgut bei Estrich-, Keller- und Hausräumen
- Bauschutt bei kleineren Umbauten
- Gartenabfällen



Kontaktlos bezahlen
heisst hygienisch
bezahlen.

Mit TWINT dem digitalen
Bargeld der Schweiz.

Tel. 031 838 55 55
www.raiffeisen.ch/twint

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

PORTENIER

Elektro

BIGLEN

- Elektro-Installationen
- Telematik
- Haushaltgeräte

■ Telefon 031 701 11 78
■ www.portenier-elektro.ch

ELITE
electro-partner.ch

BjTreuhand


Steuer!
Erklärung?

Baumer und Jampen
Treuhand AG
Rohrstrasse 3, 3507 Biglen
Telefon 031 701 04 14
www.bjtreuhand.ch

STÜDER
NATURSTEINARBEITEN

GRABMALE

ARNI
031 702 12 04



Solaranlagen

BEAT EICHENBERGER
HAUSTECHNIK
dipl. Sanitärinstallateur

Sanitär- und Heizungsinstallationen
3507 Biglen | Tel. 031 701 05 77

Planung Reparatur-Service
Unterhalt Gas- und Oel-
Ausführung brenner - Service

Wärmepumpen



Aebi

Wir planen, bauen
und pflegen
Ihren Garten

Biglen/Walkringen Tel. 031 701 12 60

Nächste Ausgabe: August
Der Biglebach erscheint jeweils Mitte Monat.

Die Überarbeitung wird von der Pro Senectute begleitet. Im neuen Altersleitbild werden verschiedene Handlungsfelder erarbeitet und in einem Konzept zusammengefasst. Dabei sollen bereits vorhandenen Grundlagen sowie bestehende Angebote miteinbezogen werden.

An den Überarbeitungsprozess leistet der Kanton finanzielle Beiträge. Die Restkosten werden unter den teilnehmenden Gemeinden nach Einwohnerinnen und Einwohnern im Alter von 65+ aufgeteilt.

– Gemeinderat

Biglebächu's Ferien am Meer

Wegen Covid-19 und aus Rücksicht auf den Klimawandel, macht es Biglebächu wie die Bundesrätinnen und -räte und bleibt in den Ferien zu Hause.

Um nicht ganz auf die Stimmung an weiten Stränden, in fernen Fischerdörfern oder gar auf hoher See verzichten zu müssen, holt er sich das Meer auf seinen eigenen Balkon. In alten Pfannen mischt er das Biglenbachwasser mit Salz und anderen Ingredienzien, bis dass er sich von der Farbe, dem Geruch und dem Geschmack her unwillkürlich an die Nordseeküste, auf die Malediven, in die Karibik etc. versetzt fühlt.

Dann brät er Fischstäbli oder kocht sich Teigwaren müschi, schaut der Sonne zu, wie sie über der Mänziwilegg versinkt und ertappt sich dabei, wie er vor sich her summt: O sole mio...



Projekt „Mühlestrasse – Sanierung Gemeindestrasse und Werkleitungen“



Am 15. Juni 2020 war der offizielle Baustart des Projektes „Mühlestrasse – Sanierung Gemeindestrasse und Werkleitungen“. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Jahr 2020. Im Jahr 2021 erfolgt dann noch der Einbau des Deckbelages.

Begonnen wurde mit der Ringleitung der Wasserversorgung Rohrstrasse – Mühlestrasse. Aktuell wird im Bereich der Einfahrt Bahnhofstrasse / Mühlestrasse der Aushub für das Einlegen der Werkleitungen gemacht. Die Ringleitung dient der Erhöhung der Versorgungssicherheit, da im Falle eines Wasserleitungsbruches von mehreren Seiten Wasser zugeführt werden kann und somit bei einem Unterbruch weniger Liegenschaften betroffen sind.

Falls sich Fragen rund um das Projekt ergeben oder Sie eine Rückmeldung machen möchten, stehen Ihnen die Gemeindeverwaltung Biglen unter der Telefonnummer 031 701 11 33 oder die Projekt- und Bauleitung c+s ingenieure ag, Roger Flückiger / Theo Wyss, Hasle bei Burgdorf, unter der Telefonnummer 034 460 26 26 gerne zur Verfügung.

Wir danken allen – insbesondere den Anwohnern – für das Verständnis und die Geduld!

– Infrastrukturkommission

Verschiedenes



Fotos aus dem Jahr 2016

Am 10. August 2020 beginnt in Biglen das neue Schuljahr. Bitte fahren Sie vorsichtig, da viele Erstklässler auf der Strasse sind.

Pro Juventute – Entdeckerpass



PRO JUVENTUTE ENTDECKERPASS
**SOMMERFERIEN FÜR
NUR 30 FRANKEN.**

Neu mit Berner Oberland

Viele Gratisentritte und Vergünstigungen
plus freie Fahrt in den Zonen des Libero-
Tarifverbunds für alle von 6 bis 16 Jahre.

libero»

**PRO
JUVEN
TUTE**

WWW.PROJUVENTUTE.CH/ENTDECKERPASS



Während der Sommer-Schulferien vom 4. Juli –9.August 2020 bleibt die Schul- und Gemeindebibliothek Biglen geschlossen. Ab Dienstag, 11. August 2020 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Aufgrund der tiefen Fallzahlen im Zusammenhang mit dem Corona-Virus gelten auch am Dienstag wieder die normalen Öffnungszeiten von 16.00 – 18.00 Uhr.

Das Bibliotheks-Team wünscht Ihnen schöne Sommerferien mit vielen unterhaltsamen Lesestunden.

Öffnungszeiten:

Dienstag	16.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 17.00 Uhr
Freitag	19.00 – 20.30 Uhr



Karte «Wanderwege» (Ohne Rahmen, auf Pavatex aufgezogen))

Seit Jahren hing diese Karte im Bahnhofgebäude Biglen. Mit dem Abriss des Gebäudes drohte sie im Schutt auf Nimmerwiedersehen zu verschwinden.

Mit Hilfe eines Mitarbeiters des Bautrupps konnte ich sie, als Überbleibsel und Erinnerungsstück vom alten Bahnhof, kurz vor dem Abbruch noch retten.

Wenn jemand Interesse an dieser Karte hat kann er/sie diese bei mir am Oeleweg 5 abholen. Telefonische Voranmeldung erwünscht: Markus Wehner, Tel. 031 701 17 17



Adventsmärit 2020

Am Samstag, 28. November 2020 ab 09:30 Uhr bis 16:00 Uhr, findet auf dem Kreuzplatz wiederum der beliebte Adventsmärit statt.

Haben Sie Interesse, einen Marktstand zu betreiben?

Für weitere Informationen senden Sie eine E-Mail an:

sekretariat@gemeinsamfuerbiglen.ch oder

laden Sie das Anmeldeformular direkt von unserer Homepage herunter:

www.gemeinsamfuerbiglen.ch

Wir freuen uns auf Sie!

Der Vorstand gfb



FELDSCHÜTZEN BIGLEN

Die beiden Anlässe, Kirchgemeinde- und Feldschiesen, finden im 2020 wie folgt statt:

Kirchgemeindeschiesen

Datum: **Samstag, 12. September 2020**
 Schiesszeiten: **09.00 – 12.00 und 13.30 – 15.30 Uhr**
 Ort: **Schiessplatz Arnimoos, Arni**
 Vorschiesen: Dienstag, 1. September 2020, 18.30 – 20.30 Uhr in Arni

Feldschiesen

Datum: **Samstag, 19. September 2020**
 Schiesszeiten: **09.00 – 12.00 und 14.00 – 16.00 Uhr**
 Ort: **Schiessplatz Oberfeld, Biglen**
 Vorschiesen: Mittwoch, 2. September 2020, 18.00 – 20.00 Uhr in Biglen

www.fsbiglen.ch



Brockenstube des Vereins „gemeinsam für biglen“
Öffnungszeiten August 2020

ACHTUNG: Warenannahme nur während den Öffnungszeiten!

Freitag
16.00 – 18.00 Uhr

7. August
21. August

Samstag
09.00 – 12.00 Uhr

15. August



Helferapéro

Der Apéro für die fleissigen und unermüdlichen Helferinnen und Helfer des gfb findet im 2020 wegen Corona nicht statt.

Wir freuen uns sie im nächsten Frühjahr wieder zu diesem fröhlichen und gemütlichen Zusammensein einzuladen.

Genauere Informationen folgen zu gegebener Zeit.

herzliche Grüsse, der Vorstand

Vor zehn Jahren

Das Haus brannte lichterloh

Am Montagabend des 14. Juni 2010, um 18 Uhr, brannte das Haus von Wältis an der Rohrstrasse lichterloh. Das Bauernhaus, das Wohnungen und einen Motorradladen beherbergte war von den gemeinsamen Feuerwehren der Gemeinden Arni, Biglen, Landiswil und Walkringen nicht mehr zu retten. Die Feuerwehreinheiten konnten aber verhindern, dass die Flammen vom Haus, das mitten im Dorf liegt, auf die umliegenden Gebäude übergreifen konnten. Es kamen keine Personen zu Schaden.



thunertreuhand

Buchhaltungen, Steuererklärungen und Beratungen

thunertreuhand

Längacker 71
3507 Biglen

thunertreuhand

Jeninserstrasse 1
7304 Maienfeld

081/302 31 22, info@thunertreuhand.ch, www.thunertreuhand.ch

persönlich, professionell und unkompliziert



damen
herren
kinder

Coiffure Madeleine
Bahnhofstrasse 27
3507 Biglen
Telefon 031 701 14 33
www.frisierstube.ch



Rebekka Mai
Hohle 1
3507 Biglen
Tel: 031 701 17 64

**DROGERIE
FEHR**
GESUND UND SCHÖN

BAHNHOFSTRASSE 8 3507 BIGLEN
TEL. 031 701 10 56 FAX 031 701 04 25
drogerie.fehr@bluewin.ch
www.drogerie-fehr.ch

pfäffli
metzgerei

Andreas & Caroline Pfäffli

Rohrstrasse 40
3507 Biglen
Telefon 031 701 22 66
mail@metzgerei-pfaeffli.ch
www.metzgerei-pfaeffli.ch

Ihr Partner für
professionelle Sauberkeit

Reinigungen aller Art für Bau,
Betrieb, Büro und Zuhause

Ihr Reinigungsprofi
marimex ag
Bärenstutz 15 ♦ 3507 Biglen

Tel. 031 917 00 85 ♦ info@marimex.ch ♦ www.marimex.ch

BÄREN BIGLEN

Wohnen im Alter

Wir bieten Lebensraum
für ältere und betagte
Menschen.

Restaurant

Schweizer Küche
ursprünglich und
modern interpretiert.

Kultur

Klein aber oho...
Konzerte, Comedy,
Lesungen uvm.

Telefon: 031 705 60 60 Telefon: 031 705 60 70 Telefon: 031 705 60 66

www.baeren-biglen.ch

Schritt für Schritt.

**Persönlich.
Da für Sie.**

Nadja Lüthi
Hohle 16
3507 Biglen
031 701 02 06

emmental
versicherung



müller
diemalerei.ch ag

riedhadeweg 4a 3507 biglen
allmendstrasse 39 3014 bern

tel.: 031 701 28 70 mob.: 079 232 50 54

www.diemalerei.ch mail.: info@diemalerei.ch



- Neubauten
- Um- und Anbauten
- Aushubarbeiten
- Renovationen
- Keramische Plattenbeläge
- Gartengestaltungen

LÜDI AG • OBERFELDSTRASSE 14 • 3507 BIGLEN

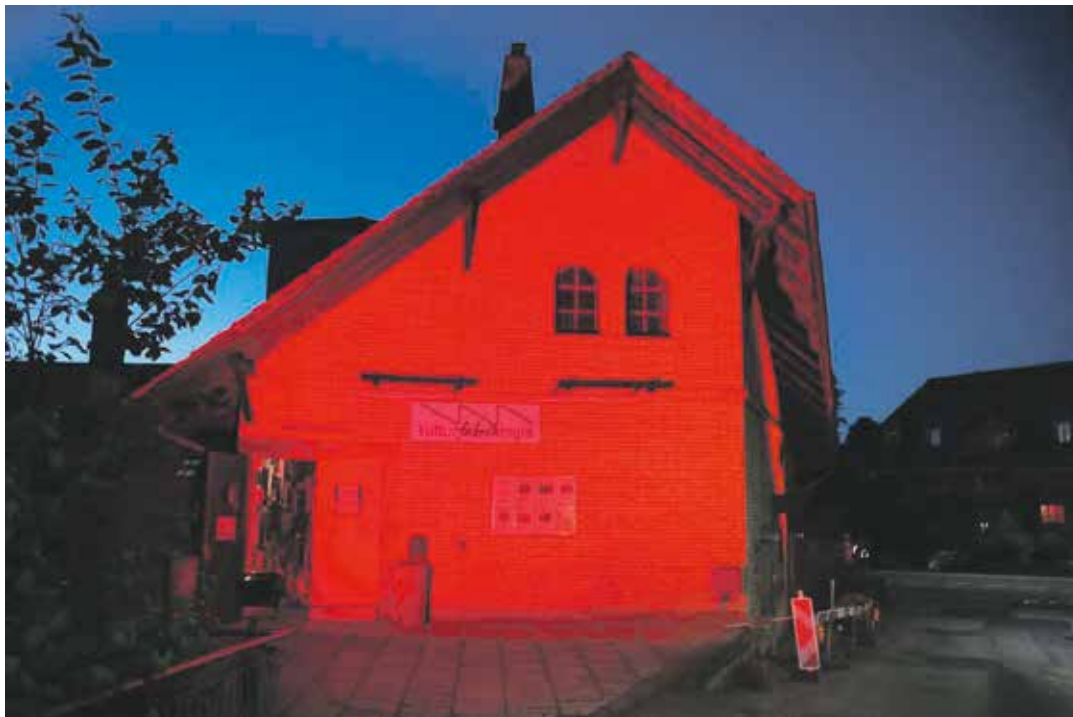
T 031 701 20 89 • M 079 818 68 63 • info@luediag.ch • luediag.ch

Die Branche fühlt sich im Stich gelassen

Am Montagabend 22. Juni 2020 sind in der ganzen Schweiz Gebäude in Rot erstrahlt: «Night of Light». Mit dieser Aktion, mit der die Veranstaltungsbranche von 22.00 Uhr bis Mitternacht auf ihre Notsituation im Zuge der Coronavirus-Pandemie aufmerksam machen wollte. In unserer Region machten **Grosshöchstetten** (Tetratex, Kühltür, Mühle Cacci, Rocktagon), **Biglen** (Kulturfabrikbigla), **Rubigen** (Mühle Hunziken, Dinora GmbH), **Vechigen (Boll)** (Eventmacher GmbH), **Wichtrach** (Sagibachhalle) und **Kiesen** (Alte Moschti) mit.

Bei dieser Aktion machten im Kanton Bern, in der ganzen Schweiz und in Europa viele Veranstalter mit und beleuchteten ihre Objekte. Aber es waren nicht nur Kulturschaffende sondern auch MusikerInnen, SchauspielerInnen und Veranstaltungsorte wie Kinos und Theater und auch Branchen mit dabei, die sich mit dem Drumherum befassen: Technik, Catering und Dekofirmen sowie unzählige Selbständige und Einzelfirmen.

Hier die Bilder von «Life of Night» von der Kulturfabrikbigla:



Abschluss theater der 9. Klasse
«Happy holidays»
24.6.2020







Wir nehmen Abschied vom alten Bahnhof, von
zuvorkommenden Schalterbeamten, vom Kiosk und von
den Toiletten...

...und wünschen unseren Leserinnen und Lesern trotzdem
schöne, warme Sommerferien und bleibt gesund!

**BLUMEN
GARTENBAU**  **SCHÖNI**

BIGLEN | 031 701 11 66 | WWW.SCHÖNIBIGLEN.CH

PLANUNG | AUSFÜHRUNG | UNTERHALT

**Elektro
Frommherz AG** 

Elektro-Service
schnell und kompetent

3507 Biglen • 031 705 55 55 • elektro-frommherz.ch

MARCO LIUZZI

MALER GESCHÄFT 3507 BIGLEN

TELEFON 031 701 37 37 MOBILE 079 828 85 23

SCHREINEREI
**HOLZ
SCHNEIDER**
GmbH
ZIMMEREI

www.holz-schneider.ch

 **GERBER
SPEZIALHOLZEREI**

Enetbachberg 79 • CH-3507 Biglen
T 031 701 26 48 • F 031 701 26 48 • M 079 698 47 91
E stefu@spezialholzerei.com • W spezialholzerei.com

Sicherheitsholzerei • Baumpflege • Forstarbeiten • Bepflanzungen und Jungwuchspflege • Brennholzverkauf

 **American Barbecue
aus Biglen**

Catering · Partyservice

Geniessen Sie die Köstlichkeiten
an einem Event oder bestellen
Sie sie im Webshop:

www.newagebbq.com/shop



New Age Operations GmbH 

Kevin Gassmann, Niesenweg 9, Biglen
T +41 31 702 09 09, info@naop.ch

 **AESCHBACHER
OFEN PLATTEN BAU AG**

Lützelflühstrasse 4
3508 Arni BE
Tel. 031 701 00 10
info@ofen-platten-bau.ch
www.ofen-platten-bau.ch

R. Aeberhardt AG
GEBÄUDETECHNIK
...für Mensch, Tier und Umwelt!

Bahnhofstrasse 15
3507 Biglen
031 701 10 58

Niesenstrasse 26
3510 Konolfingen
031 791 11 58

info@aeberhardt-ag.ch
www.aeberhardt-ag.ch

- ☒ Sanitär-Anlagen
- ☒ Heizungs-Systeme
- ☒ Bauspenglerei
- ☒ Blitzschutz-Anlagen
- ☒ Klima-Lösungen
- ☒ Solar-Technik
- ☒ Service/Unterhalt
- ☒ Planung/Beratung

